Cat Wagon (猫車)(7)

1) "Meeowrrr" (goes the monster-cat). "You, monster-cat… get ready!" (yells the remaining samurai, drawing his sword as he runs at the beast).

2) "Garrr," (growls the monster-cat). "Oh… whimper," (cries the samurai, as the monster-cat leaps at him, tearing open his throat). This samurai has also met with a tragic end.

3) "Garrr… Meowrr." "The evil samurai who killed Mr. Zenkichi is now framing me for the murders, instead of Ochiyo and Kōshichi!" (laments the monster-cat).

4) "Meowrr, screech!" The monster-cat leaps into the night sky, disappearing into its depths. The rumor of the monster-cat's deeds begins to spread among the samurai.

5) "There seem to have been sightings in the castle town lately of the scary monster-cat lady." "It seems to attack any samurai it finds." (asks the samurai of his men). "Well, let's go and tell our lord."

6) The vassals visit with their uncouth master Lord Ōtsuki Genba. "What? You're telling me it shows up nightly and kills my men?" (asks the lord with much concern). "Yes, that is so," (replies the samurai).

7) "Curses on that monster-cat!" (grumbles the lord). "That creature has the nerve to show its face in the territory of Lord Ōtsuki! Well, from now on you shall patrol the castle town nightly and hunt down and exterminate this monster-cat!" (commands the lord).

8) The lord has ordered them to hunt down the monster-cat, so the samurai have no choice but to obey his orders. They patrol the castle town in 2s and 3s. "Are you feeling okay?" (asks one samurai of his nervous partner). Just then they hear, "Garrr…"

9) "Oh, it's the cry of a cat." "Wait a minute - I think it's going to show itself in a bit," (exlaims the samurai in nervous anticipation). "Oh stop it! Quit scaring me! I love dogs, but I hate cats," (says the samurai's timid partner). "Meow…"

10) "Ah, there it is…," (remarks one of the samurai). "It's a pitch black, black cat!" "I, I wonder if it's going to transform?" (ponder the nervous warriors). "Meowrrr…"

Well…